

RI YA'TAL CHI AWECH:



Xaq chi a ta' ma katzalij
ta uwach k'otoj chi'



Kawaj taj katz'ib'aj
awib' kkajne' ko'kik pa
awachoch chi q'atal tzij
chi awij



Reta'maxik we xatchap
tajik on katk'amb'ik pa
che' xuquje' suche



Kawaj taj ri ujuch'ik wuj
xuquje' kata tzijonem
ruk' ri tob'al awech



Utz'ib'axik ri tajin
kk'ulmatajik chi awch
xuquje' kech taq nik'aj

**Aweta'm uwach jun ne'
chajil tinamit, kuya'o kk'ut
chi rech we jun ch'aqap wuj
ri' chi rech.**

THESE ARE MY RIGHTS.

- ✦ I have the right to remain silent.
- ✦ I do not wish to speak with you or answer your questions.
- ✦ I do not give you permission to enter my home without a warrant signed by a judge.
- ✦ I do not consent to searches of my person, belongings, vehicle, or home.
- ✦ If I am detained, I want to contact my attorney immediately.
- ✦ I refuse to sign anything without advice from an attorney.



NYIC

New York Immigration Coalition

nyic.org